



micro-clima



Karta Gwarancyjna centrale klimatyzacyjno-wentylacyjne

Warranty Card for Air Handling Units

Гарантийная карта ВЕНТИЛЯЦИОННО-КЛИМАТИЗАЦИОННЫЕ УСТАНОВКИ

_____	Nr gwarancji/Warranty no./№ гарантии	_____
	Data sprzedaży/Date of sale/Дата продажи	_____
Pieczętka/Stamp/Печать	Nr Faktury/Invoice no./№ фактуры	_____

Dane użytkownika/Users data/Данные пользователя

Adres/Address/Адресс	_____
Adres instalacji/Installation Address/Адресс инсталации	_____
Osoba kontaktowa/Contact person/Контактное лицо	_____
Telefon kontaktowy/Contact telephone/Телефон	_____

Dane urządzenia/Devices' information/Данные об устройстве

Typ urządzenia /Type of device/Тип устройства	_____
Nr seryjny /Serial number/Серийный №	_____
Automatyka/Automaties/Автоматика	_____

PL

Standardowe warunki gwarancji produktów Micro-Clima

§ 1 Zakres i zasięg terytorialny gwarancji:

1. Firma Micro-Clima Sp. z o.o. zapewnia sprawne działanie urządzenia zgodnie z warunkami techniczno -eksploatacyjnymi dołączonymi do gwarancji. Gwarancją objęte są wady konstrukcyjne oraz wady materiałowe urządzeń.
2. Gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę urządzenia w okresie:
- 2 lata od daty zakupu
3. Roszczenia wynikające z gwarancji powstają z dniem zakupu urządzenia i zapłaty 100% ceny urządzeń, chyba że nie upłynął jeszcze termin płatności faktury, wygasają natomiast z upływem ostatniego dnia terminu gwarancji na dany produkt, liczonych od dnia zakupu, o których mowa powyżej w odniesieniu do konkretnych produktów.
4. Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza, ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

§ 2 Wyłączenia:

1. Gwarancja nie obejmuje wad powstałych w wyniku:
 - działania sił mechanicznych,
 - zanieczyszczeń,
 - przeróbek,
 - zmian konstrukcyjnych,
 - czynności związanych z konserwacją i czyszczeniem urządzenia,
 - wypadków,
 - klęsk żywiołowych,
 - działania czynników chemicznych,
 - działania czynników atmosferycznych (odbarwienia, itp.),
 - niewłaściwego przechowywania,
 - nieautoryzowanych napraw,
 - transportu za pośrednictwem firmy spedycyjnej lub poczty,
 - niepoprawnej instalacji urządzenia,
 - niepoprawnej eksploatacji urządzenia (patrz warunki techniczno - eksploatacyjne).
2. Gwarancja nie obejmuje również:
 - części, które ulegają zużyciu podczas normalnej eksploatacji urządzenia,

Firma Firma Micro-Clima Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do możliwości wprowadzania zmian.



- czynności, jakie wykonywane są zgodnie z wytycznymi zawartymi w DTR w zakresie przeglądów i normalnej eksploatacji,
 - strat, które spowodowane zostały koniecznymi postojami urządzenia w okresie oczekiwania na naprawę gwarancyjną. Dotyczy to również strat majątkowych, tj. strat pośrednich i bezpośrednich
 - urządzeń, w których dokonano modyfikacji, zmiany parametrów pracy, naprawy lub wymiany części urządzeń bez pisemnej zgody Micro-Clima Sp. z o.o.
 - instalacji urządzenia, okablowania itp.
 - uszkodzeń i wad w obudowie i elementach konstrukcyjnych, które nie mają wpływu na funkcjonalność i prawidłową pracę urządzeń.
- Roszczenia gwarancyjne zostają wtedy odrzucone.

3. Ponadto gwarancja nie obejmuje roszczeń z tytułu błędnych założeń projektowych - powstałych podczas doboru parametrów technicznych przez nabywców czy podwykonawcę. W sytuacji, gdy po przyjeździe serwisant stwierdzi, że przyjazd był całkowicie nieuzasadniony, a naprawa polega tylko i wyłącznie na wykonaniu czynności konserwacyjnych, lub regulacyjnych, reklamacja nie zostanie uwzględniona. Wszystkie koszty związane z przyjazdem poniesie Zgłaszający.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje także odpowiedzialności Micro-Clima Sp. z o.o. za szkody spowodowane postojami urządzeń w okresie oczekiwania na świadczenia gwarancyjne oraz wszelkie szkody w innym niż urządzenia majątku klienta.

§ 3 Świadczenia gwarancyjne:

1. Realizacja praw klienta następuje poprzez:

- naprawę lub bezpłatną wymianę części uznanych przez Micro-Clima Sp. z o.o. za wadliwe,
- usunięcie innych wad tkwiących w urządzeniu.

2. Pojęcie „naprawa” nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji obsługi (konserwacja, czyszczenie, regulacja parametrów), do których zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie lub za pośrednictwem autoryzowanego serwisu Micro-Clima Sp. z o.o..

3. Usterki, które wystąpiły w okresie gwarancji usuwane będą w możliwie jak najkrótszym terminie, nie przekraczającym jednak 21 dni od daty zgłoszenia produktu.

4. Reklamowany produkt zostanie wymieniony na nowy wtedy:

- gdy firma Micro-Clima Sp. z o.o. stwierdzi, że usunięcie wady jest niemożliwe lub koszty usunięcia wady w ocenie Micro-Clima Sp. z o.o. są zbyt wysokie,
- jeżeli dane urządzenie nie jest osiągalne, to może być wydane Klientowi nowe o zbliżonych gabarytach i parametrach technicznych.

5. Micro-Clima Sp. z o.o. ma prawo odmówić wykonania świadczenia gwarancyjnego w przypadku, gdy Klient wstrzymuje się z zapłatą za urządzenie lub wcześniejszą usługę serwisową.

6. Gwarancja nie ulega przedłużeniu w sytuacji dokonywania w urządzeniu napraw.

§ 4 Karta gwarancyjna jest ważna, gdy:

- została poprawnie wypełniona,
- przedstawiana jest łącznie z paragonem lub kopią faktury (dowód zakupu),
- faktura za urządzenia objęte reklamacją została w 100% zapłacona, chyba, że nie upłynął jeszcze termin płatności faktury.

Warunkiem trwania gwarancji i rozpatrywania roszczeń gwarancyjnych odnośnie produktów marki Micro-Clima Sp. z o.o. jest przeprowadzenie uruchomienia urządzenia przez uprawniony do tego autoryzowany serwis, posiadający odpowiedni certyfikat (wydany przez Micro-Clima Sp. z o.o.).

Nabywca ma obowiązek dokonywania comiesięcznych kontroli, które przewidują: sprawdzenie stanu zabrudzenia wentylatora, nagrzewnicy oraz filtrów (i ewentualnej ich wymiany), oraz ogólnego stanu urządzenia.

Dla prawidłowej eksploatacji urządzenia konieczne są minimum 2 przeglądy i konserwacje na rok kalendarzowy w okresie trwania gwarancji dokonane przez upoważnioną, autoryzowaną przez Producenta daną jednostkę serwisową. Chęć przeglądu zgłasza Klient. Koszt przeglądu ponosi Klient. Przeglądy i konserwacje muszą zostać odnotowane w Karcie Przeglądów Konserwacyjnych Urządzenia oraz na żądanie mają być dostępne pełne protokoły przeprowadzonych przeglądów i konserwacji.

§ 5 Reklamowany produkt powinien:

- posiadać załączoną, kompletną i poprawnie wypełnioną kartę gwarancyjną oraz kompletne dokumenty z pierwszego uruchomienia.
- Reklamacja powinna zostać zgłoszona do firmy Micro-Clima Sp. z o.o. bądź Autoryzowanego Serwisu, Reklamacja musi być na piśmie, na poprawnie wypełnionej Karcie Zgłoszenia Awarii i zawierać następujące informacje:
- dokładny adres miejsca, w którym przebiegała eksploatacja urządzenia,
 - rodzaj stwierdzonego uszkodzenia, objawy nieprawidłowej pracy oraz jeżeli jest to możliwe numer fabryczny urządzenia wraz z nazwą uszkodzonego elementu.

Gwarant wymaga od Użytkownika wolnych dróg transportowych oraz zastrzega prawo do swobodnego dostępu do urządzeń. Użytkownik ma obowiązek zapewnienia odpowiednich urządzeń transportowych i wysokościowych, gdy urządzenia, które objęte są warunkami gwarancyjnymi zamontowane są pod sufitemi podwieszanymi bądź na znacznych wysokościach.

§ 6 Koszty gwarancji:

- Koszty dostarczenia urządzenia do serwisu, konsultanta lub producenta ponosi osoba korzystająca z uprawnień gwarancyjnych.
- Koszty naprawy w trakcie trwania okresu gwarancyjnego w pełni ponosi firma Micro-Clima Sp. z o.o..
- W przypadku odrzucenia roszczenia gwarancyjnego przez firmę Micro-Clima Sp. z o.o., koszty związane z przyjęciem zlecenia będą scedowane na klienta.
- W przypadku odrzucenia roszczenia gwarancyjnego przez firmę Micro-Clima Sp. z o.o., reklamowany produkt odesłany zostaje do miejsca nadania na koszt adresata.



- W przypadku nieuregulowania płatności za wcześniej wykonywaną usługę, Gwarant ma prawo odmówić wykonania czynności gwarancyjnych bądź danej usługi.

§ 6 Postanowienia końcowe:

1. O sposobie usunięcia wad lub usterek decyduje firma Micro-Clima Sp. z o.o..
2. Decyzję firmy Micro-Clima Sp. z o.o. podjętą co do roszczeń gwarancyjnych uważa się za decyzję ostateczną. Jeżeli wynikną jakiegokolwiek sprawy sporne dotyczące czynności gwarancyjnych, to będą one rozstrzygane przez sąd właściwy dla siedziby Gwaranta.
3. Duplikat kart gwarancyjnych nie wydaje się.
4. Firma Micro-Clima Sp. z o.o. może uchylić się od dotrzymania terminów napraw wtedy, gdy procesy zachodzące w firmie Micro-Clima Sp. z o.o. zostaną zakłócone np. klęskami żywiołowymi czy niepokojami społecznymi lub innymi czynnikami mogącymi mieć wpływ na realizację reklamacji w terminie lub, jeżeli z uwagi na brak dostępności podzespołów, wada w terminie zastrzeżonym gwarancja nie może zostać usunięta.
5. Micro-Clima Sp. z o.o. rezerwuje sobie prawo do wprowadzania zmian uznanych przezeń za przydatne w odniesieniu do produkowanych wyrobów, bez zmiany ich podstawowych charakterystyk w sposób znaczący.
6. W przypadku sprzeczności pomiędzy zawartą przez Strony umową a niniejszymi Standardowymi Warunkami Gwarancji Micro-Clima, pierwszeństwo mają Standardowe Warunki Gwarancji Micro-Clima, chyba że postanowienia umowy pomiędzy Stronami w sposób wyraźny stanowią inaczej.

ENG

Standard warranty conditions

Range and territorial reach of the warranty:

The company Micro-Clima Sp. z o.o. assures an efficient operation of the device according to the technical-exploitation conditions enclosed to the warranty. The warranty covers structural and material defects of devices. The warranty covers a cost free of the device in the period:
- 2 years from the date of purchase

Claims resulting from warranty emerge with the day of the devices' purchase and expire with the last day of the warranty term of the specific product mentioned above.

The following warranty doesn't exclude, reduce nor suspend the buyers rights, resulting from discrepancy of the goods with the contract.

Exceptions:

- activity of mechanical forces,
- contamination,
- remakes,
- constructional changes,
- activities concerning maintenance and cleaning of the device,
- accidents,
- natural disasters,
- activity of chemical substances,
- activity of atmospheric factors (decolourations, ect),
- improper storage,
- improper repairs,
- transportation with a forwarding company or mail,
- incorrect installation of the device,
- incorrect exploitation of the device (see the technical-exploitation conditions).

The warranty doesn't cover as well:

- parts which are being used during normal exploitation of the device.
 - activities, which are carried out according to the guidelines included in the Technical-Exploitation Documentation within the range of service and usual exploitation,
 - losses, which are caused by necessary shutdowns of devices in the period of waiting for the service repair.
- This includes also material losses, that is direct and indirect losses,
- installation of the device and wiring etc.

In following case the warranty claims won't be accepted.

Furthermore the warranty doesn't cover claims due to mistaken projects' assumptions occurred during selection of technical parameters' by Buyer or Subcontractor. In case of situation, where after arrival the Service states, that the arrival was completely unjustified, and the repair consist only on carrying out maintenance activities, the claim won't be accepted. All costs regarding the service visit will be transferred on the claiming company.

Fulfillment of customers laws is follows through:

- repair or cost free exchange of parts, which were accepted by Micro-Clima Sp. z o.o. as defective,
- elimination of other defects of the device,

The statement "repair" doesn't cover the activities foreseen in the manual (maintenance, cleaning), to which the User is obliged in his own term or through an Micro-Clima Sp. z o.o. authorized service.

The defects, which occurred during the warranty period, will be removed in mostly short time, not exceeding 21 days from the date of reporting the defect.

The complained product will be exchanged for a new one when:

- the company Micro-Clima Sp. z o.o. (the Headquarters) states, that removing of defect is impossible, or the cost of removal are very high.



micro-clima



If the company Micro-Clima Sp. z o.o. isn't able to deliver the given device, it may deliver the customer a new, similar device with similar size and technical parameters. After exchange of the product for a new one the warranty period isn't sustained!

The warranty application is valid when:

- it is correctly filled in
- it is presented together with a purchase proof (copy of invoice or receipt)

The condition for the warranty continuation and consideration of warranty claims concerning the products of Micro-Clima Sp. z o.o. brand, is the execution of AHU's start-up through a entitled authorized service, with a proper certificate (issued by Micro-Clima Sp. z o.o.).

The Buyer is obliged to make an inspection of the device avert month. The inspections should contain checking up of filters for fouling and eventual necessity of their exchange and checking up of the overall condition of the unit. For correct work of the device 2 inspections and 2 maintenances a year are required. These inspections have to be made by Micro-Clima Sp. z o.o. authorized service. The order of inspections is done on request of the customer. The customer covers the costs of inspection. The inspections have to be stated in the Maintenance and inspection Card. Furthermore, complete reports of inspection have to be accessible for Micro-Clima Sp. z o.o. Services' employees.

The complained product should:

- contain complete and correctly filled in Warranty Application and complete Start-up Documentation. The claim should be sent to the local Micro-Clima Sp. z o.o. branch office or a Micro-Clima Sp. z o.o. Authorized Service. The claim has to be in written form, on correctly filled in Warranty Application, containing following information:

- exact address of the place, where the units exploitation has been done,
- type of damage, description of incorrect functioning and if possible the serial number of device together with the name of damaged item.

The guarantor requires from User free access road to the object with AHU and easy access to the devices.

The User is obliged to ensure all the necessary transport and altitude appliances, when the devices which undergo the warranty are placed under the ceiling or on large heights.

Warranty costs:

- the cost of delivering the device to the service, consultant or producer are carried by the person using the warranty entitlements,
 - the cost of repairs during the warranty period are completely taken by the company Micro-Clima Sp. z o.o.
 - in case of rejection of complaint by company Micro-Clima Sp. z o.o., all cost originated with taking of the claim. Will be ceded on the customer
 - in case of rejection of complaint by company Micro-Clima Sp. z o.o., the complained product will be sent back to place of sending on the cost of addressee.
- In case of on settling of payments for an earlier provided service, the guarantor has the right to refuse the warranty services as well as any other services. The company Micro-Clima Sp. z o.o. decides about the way of removing of failures.

The decision of company Micro-Clima Sp. z o.o. about warranty claims are considered final.

In case of no settling of payments for an earlier provided service, the guarantor has the right to refuse the warranty services as well as any other services.

If any controversial issues applying to warranty actions emerge, they will be judged by the court appropriate to the seat of the warranty provider.

Duplicates of warranty cards shall not be issued. Micro-Clima Sp. z o.o. company shall be relieved from keeping to the schedule of repairs only when: the processes taking place in the company are disturbed by e.g. natural disasters or social unrest or other factors that may influence the realization of warranty repairs in

due time, or if, because of the lack of accessibility of subassemblies, the fault shall not be removed within the period stated in the warranty. Micro-Clima Sp. z o.o. shall not bear any responsibility from any possible misprints that may appear in this Warranty Card. Micro-Clima Sp. z o.o. reserves itself the right for implementing changes that it considers useful in relation to the produced products, without changing in a considerable way any of their basic characteristics.

RUS

Подробные условия гарантии на продукты

Сфера и территориальный радиус действия гарантии:

Фирма Micro-Clima Sp. z o.o. уверяет четкое действие устройства в соответствии с техническими условиями употребления приложенными к гарантии. Гарантией обняты конструктивные а также матерьяльные пороки устройств.

Гарантия обнимает бесплатный ремонт устройства в период:

- 2 года от даты покупки

Требования вытекающие с гарантии возникают с днем покупки устройства, тухнут с истечением последнего дня термина гарантии на данный продукт, считанных от дня покупки, о которых речь выше по отношению к конкретным продуктам.

Настоящая гарантия не исключает, ни не занавешивает прав покупателя вытекающих из несоответствия товара с договором.

Исключения:

Гарантия не обнимает пороков возникающих в результате:

- действия механических сил,
- загрязнений,
- переработок,
- конструктивных изменений,
- деятельности связанной с консервацией и чисткой устройства,
- несчастных случаев,
- стихийных бедствий,
- действия химических факторов,
- действия атмосферных факторов (выцветания, и т.п.),
- неправильного сохранения,
- неавторизованных ремонтов,
- транспорта посредством экспедиционной фирмы или почты,
- неисправимой инсталляции устройства,
- неисправимой разработки устройства (см. технические условия употребления).

Гарантия не обнимает также:



- части, которые покорятся расходу во время нормальной разработки устройств
- действий, которые соответствуют технически-разработанной документации (ДТР) в сфере обзоров и нормальной разработки,
- ущербов, которые вызваны необходимыми стоянками устройства в период ожидания на гарантийный ремонт. Касается также имущественных ущербов, то есть ущербов, косвенных и непосредственных.
- инсталляции устройства, кабели и т. п.

Гарантийные требования остаются тогда отброшенными.

Кроме того гарантия не обнимает требований с ошибочных проектных предположений – возникнувших во время технического подбора параметров через покупателя или субподрядчика. В ситуации, когда по приезде Сэвисант будет констатировать, что приезд был полностью необоснованный, а ремонт рассчитывает только и исключительно консервационную деятельность, рекламация не будет рассматриваться. Все издержки связанные с приездом понесёт Вносящий.

Реализация прав клиента происходит через:

- ремонт или бесплатный обмен частей признанных фирмой Micro-Clima Sp. z o.o. за дефектные,
- удаление других пороков в устройстве.

Понятие «ремонт» не обнимает деятельности предусмотренной в инструкции по эксплуатации, к которым обязан пользователь в собственной сфере или посредством авторизованного сервиса Micro-Clima Sp. z o.o..

Недостатки, которые выдвинулись в период гарантии будут удалены как можно скорее, в термине не выше 21 дня от даты заявления рекламации.

Рекламированный продукт обменяется новым тогда:

- когда фирма Micro-Clima Sp. z o.o. (центр) будет констатировать, что изгнание порока невозможное или издержки изгнания порока в оценке Micro-Clima Sp. z o.o. слишком высокие.

Если данное устройство не достижимое, то может быть выдано Клиенту новое – о

приблизженных габаритах и технических параметрах. По обмене продукта на новый срок гарантии не продолжается. Гарантия не покоряется также продолжение в ситуации делания в устройстве ремонтов.

Гарантийная карта важна, когда:

- правильно заполненная,
- предстается вместе с чеком или копией фактуры (доказательство покупки),

Условием действия гарантии и рассмотрения гарантийных требований относительно продуктов марки Micro-Clima Sp. z o.o. является проведение запуска устройства через имеющий право к тому авторизованный сервис, который обладает соответствующим сертификатом (выданным Micro-Clima Sp. z o.o.).

Покупатель обязан делать ежемесячный контроль, который предвидит: проверку степени загрязнения вентилятора, нагревателя, фильтров (и их обмен), а также общего состояния устройства. Для правильной разработки устройства необходимы минимум 2 обзора и консервации в календарный год в период действия гарантии, совершенные через уполномоченную, авторизованную Производителем сервисную единицу.

Желание обзора вносит Клиент. Издержки обзора несёт Клиент. Обзоры и консервации должны учитываться в Карте Консервационных Обзоров Устройства а также по требованию должны быть доступными полные протоколы проведённых обзоров и консерваций.

Рекламированный продукт должен:

- иметь приложенную, комплектную и правильно заполненную гарантийную карту а также комплектные документы с первого запуска.
- Рекламация должна быть предоставлена местному представительству Micro-Clima Sp. z o.o. либо Авторизованному Сервису. Рекламация нужно быть предоставлена в письменной форме, на правильно заполненной Карте Заявления Аварии и включать следующие информации:
- подробный адрес места, в котором работает устройство,
 - род констатирования повреждения, признаки неправильной работы также если это возможно заводской номер устройства вместе с названием дефектного элемента.

Гарант требует от Пользователя свободных транспортных дорог а также обуславливает право к произвольному доступу к устройствам. Пользователь обязан обеспечить соответствующие устройства транспортные и высотные, когда устройства, которые обняты гарантийными условиями замонтировано под потолками полвешиванными либо на значительных высотах.

Издержки гарантии:

- Издержки поставления устройства через лицо пользующееся гарантийными правами в сервис, консультанту или производителю несёт то лицо.
- Издержки ремонта во время гарантийного срока полностью несёт фирма Micro-Clima Sp. z o.o..
- В случае отклонения гарантийного требования через фирму Micro-Clima Sp. z o.o., издержки связанные с с приёмом заказа будут перенесены на клиента.
- В случае отклонения гарантийного требования через фирму Micro-Clima Sp. z o.o., рекламированный продукт отсылается к месту высылки на счёт адресата.

В случае неурегулирования платежа за предварительно произвоженную услугу, Гарант имеет право отказаться от гарантийной деятельности либо данной услуги.

О способе изгнания пороков или недостатков решает фирма Micro-Clima Sp. z o.o..

Свои решения принятые на счёт гарантийных требований, Micro-Clima Sp. z o.o. считает за окончательные решения. Если произойдут какие-нибудь дела спорные касающиеся гарантийной деятельности, будут они разрешены по суду соответствующему для местопребывания Гаранта.

Дубликаты гарантийных карт не выдаются.

Фирма Micro-Clima Sp. z o.o. может уклониться от сохранения сроков ремонтов когда процессы закатывающиеся в фирме Micro-Clima Sp. z o.o. нарушены нп. Стихийными бедствиями или беспокойствами общественных или других факторов могущих иметь влияние на рекламации в срок или по поводу недостатка подколлективов, порок в срок обусловленный гарантией не может быть удален.

Micro-Clima Sp. z o.o. не несёт ответственности истекающей из возможных печаток, которые могут появиться в этой Гарантийной Карте.

Micro-Clima Sp. z o.o. оставляет за собой право к устанавливанию изменений признанных за пригодные по отношению к своим продуктам, без изменения их основных характеристик знаменательным способом.



Protokół uruchomienia urządzenia/Start-up report/Акт запуска установки

Oświadczam, że urządzenie działa poprawnie i jest przygotowane do eksploatacji.

I confirm that the device is working property and is ready for maintenance.

Заявляю, что устройство работает правильно и является подготовленным к эксплуатации.

Typ urządzenia/Model of device/Вид устройства

Nr seryjny/Device serial no/Серийный №

Automatyka / Automatics /Автоматика

Nawiew/Supply/Приток

Wywiew /Exhaust/Вытяжка

Temperatura wody/Water temperature/Температура воды

Pobór prądu przez silnik/Power consumption/Потребление энергии двигателем

Uwagi/Remarks/Замечания

Data uruchomienia/Date of start-up/Дата наладки

Osoba prowadząca uruchomienie/Start up technician/Лицо осуществляющее наладку

Pieczałka i podpis/Stamp and signature/Печать и подписи



Poświadczenie odbioru i uruchomienia urządzenia/Connection and start up confirmation/Акт приёма и запуска устройства

Instalację, montaż oraz uruchomienie urządzenia przyjmuję bez zastrzeżeń. Zostałem/am zapoznany/a z zasadami działania urządzenia oraz z warunkami gwarancji
 Installation and start up of the device I accept with no remarks. I was informed about warranty conditions and the devices maintenance.
 Инсталляцию, монтаж, а также наладку устройства принимаю безоговорочно. Я ознакомлен с условиями работы устройства и условиями гарантии.

Data / podpis użytkownika
 Date / users signature
 Дата/ подпись пользователя

Uwagi/Remarks/Замечания

Adnotacje o przebiegu napraw/Service Job report/Отметки о проведенных ремонтах

Data/Date/Дата	Nr zlecenie/Opis / Service Job no./description/ № заказа/описание	Podpis instalatora/Technician signature/Подпись инсталатора

**Karta przeglądów i konserwacji urządzenia
 Maintenance and service card
 Карта обзоров и консерваций устройства**

Lp No. №	Data Przeglądu/ Date of service/ Дата осмотра	Nr karty Serwisowej/ No. of service technician/ № сервисной карты	Osoba przeprowadzająca przegląd/Name of service technician/ Лицо осуществляющее обзор	Uwagi/ Remarks/ Замечания	Pieczętka i podpis/ Signature and stamp/ Печать и подпись